



## EU signs €15 million grant to support Syrian refugees' and vulnerable Jordanians' access to higher education

Her Excellency Ms. Maria Hadjitheodosiou, EU Ambassador to Jordan, and Prof. Manar Fayyad, President of the German Jordanian University, signed a bilateral grant agreement for EUR 15 million to support 2245 vulnerable Jordanians and Syrian refugees with fully funded scholarships to higher education.

The EU-funded project "Support to Higher Education for Syrian Refugees and Vulnerable Jordanian Youths-EDU-SYRIA III" will give young students the opportunity to pursue higher education (bachelor and master levels), vocational education, technical training, preparing teachers, special entrepreneurial training, labour market oriented courses as well as summer programs for high school students.

The project will extend for a period of four years with the aim to increase the capacity of Jordan's higher education institutions as well as foster social cohesion and dialogue between Syrian refugees and Jordanian host communities. The EDU-SYRIA scholarship programme, supported by the EU MADAD Fund and implemented by the German Jordan University led consortium, has awarded over 3500 scholarships so far.

Reiterating the EU's commitment to continue supporting Jordanian efforts to deal with the impact of Syrian refugees in the country, Amb. Hadjitheodosiou added that "This grant will give both Syrian refugees and disadvantaged youth in Jordan the opportunity to pursue an education which will enhance their opportunities for securing jobs and stable livelihoods. We hope that this project will enable these wonderfully talented and well-educated youth to have the opportunity to deliver on Jordan's high potential and contribute to a bright future for all."

Prof. Fayyad said that she is very proud to be part of one of the most successful examples of collaborations between international organizations and communities to serve a very noble cause. For her, this opportunity provides both young Syrian refugees and underprivileged young peo-



ple from Jordan a better access to higher education (bachelor and master levels), vocational education, technical training, preparing teachers, special entrepreneurial training, labour market oriented courses as well as summer programs for high school students.

The EDU-SYRIA III project is a consortium of 9 local and international partners: The German Jordanian University (consortium leader), DAAD (German Academic Exchange Service), Nuffic (The Dutch Organisation for Internationalisation in Education), Queen Rania Teacher Academy, Jordan University of Science and Technology, Yarmouk University, Mutah University, Zarqa University and Luminus Technical University College. The project also cooperates with Jordanian aid funds: National Aid Fund, Tkiyet Um Ali, Al-Aman Fund, and Zakat Fund.

About the EU Regional Trust Fund in response to the Syrian crisis, the EU 'Madad' Fund:

Since its establishment in December 2014, an increasing share of the EU's non-humanitarian aid for Syria's neighbouring countries is provided through the EU Regional Trust Fund in Response to the Syrian Crisis, the EU 'Madad' Fund. The Trust Fund brings a more coherent and integrated EU aid response to the crisis and primarily addresses longer term economic, educational, protection and social needs of Syrian refugees in neighbouring countries such as Jordan, Lebanon, Turkey and Iraq, and supports overstretched host communities and their administrations. Today, the EU Regional Trust Fund is also one of the key instruments through which the new EU partnership priorities with Jordan are implemented.

## SAHL Conducts Master's Thesis Discussion via Skype



Abschlusspräsentation - Masterarbeit

### Die Rolle von Einstellungen und Motivation beim Sprachenlernen:

Eine sozialpsychologische Studie über jordanische DaF-Lernende



Von Yara Noufal  
Erste Betreuerin: Prof. Dr. Karin Klippin  
Zweite Betreuerin: Prof. Dr. Zeynep Kalkavan- Aydin  
Datum: 31.03.2020



The School of Applied Humanities and Languages (SAHL) - Department of Languages, Master DaF, at the German Jordanian University (GJU) conducted a discussion for Master's thesis remotely using Skype application.

The thesis entitled the role of attitudes and motivation in language learning: A social psychological study of Jordanian GFL learners, was submitted by student Yara Nofal, and supervised by Prof. Karen Klippin.

The research focused on studying the attitudes and motives of Jordanian learners in language institutes in Amman / Jordan to learn German as a foreign language using a socio-psychological approach, and a quantitative questionnaire method. The research focused on influencing factors such as ethnic tendencies, attitudes toward other communities, approaches, and motivations towards learning a language.

The discussion committee consisted of the main supervisor of the thesis, Prof. Karen Klippin, co-supervisor, Prof. Zeynep Kalkavn- Aydin from Germany, the Dean of SAHL, Prof. Salah Al-Salman and Dr. Gerhard Jeiser (GJU), in addition to Prof. Mahmoud Al-Ali from Yarmouk University.

SAHL valued the efforts of the Deanship of Graduate Studies and the Presidential Senior Policy Adviser, Mr. Christof Mühlberg at GJU for facilitating the discussion procedures as the date was set before the lockdown and yet they managed to fulfill the commitment.

It is worth mentioning that GJU's schools continue their work as usual remotely. Also, the Deans' Council headed by the President of the University Prof. Manar Fayyad is held weekly to supervise and discuss the issues and challenges concerning the progress of education process.

## GJU organizes Impact Leaders online competition to tackle COVID-19 challenges

The German Jordanian University (GJU) is currently implementing an online competition “Impact Leaders” using remote communication technology and engaging the coaches, participants, and organizers through different online platforms and video material.

GJU’s Program Innovation and Entrepreneurship (PIE), IBTECAR Consulting and Training, in addition to members of the Impact Week team from Germany are partnering with a number of Jordanian universities, schools and companies to organize the competition.

It includes online training of the participants in design thinking and remote competition tools aiming at finding solutions to the recent challenges that have arisen due to the outbreak of COVID-19 virus infection in Jordan.

The program targets university students, schools, teachers, faculty members and any innovative person who wants to create solutions related to education (alternative learning and new tools for teachers and students), as well as community challenges such as social isolation, self-reliant societies, entertainment, or caring for the elderly among others.

The program aims to spread the culture of innovation and leadership among young people. It is a continuation of the partnership between GJU and the German Impact Week team who organized the Impact Week competition in its first Middle East edition last year, where within 10 days Design Thinking training was carried out for junior coaches and over 130 students.

The first phase of the competition was launched on April 5 to identifying challenges facing the community and the educational sector. The most prominent challenges of alternative education were related to remote teaching tools used for teachers and students, the work-life balance with the family at home and distance teaching, the commitment of students and teachers to distance education in addition to a number of challenges facing the teaching and learning process.



In order to qualify the participants for the competition, the organizers implemented a remote introductory workshop to introduce the program and the role of design thinking in finding solutions to the defined challenges.

Around 270 registered participants started the training for the competition, formed teams and are now applying concepts of Design Thinking to solve challenges.

A group of trainers and mentors from Jordan and abroad are holding a number of sessions and activities on a dedicated internet platform through distance education and training. These include awareness sessions on education challenges, secrets of innovation, 3D printing, big data, artificial intelligence and more to encourage the teams to be committed while working from home.

The competition program will be concluded on April 19, where the participating teams will present their ideas and projects to the jury in a 3 minutes video pitch. Prizes include cash money value 600 JD, incubation opportunities, and training discounts.

The competition is implemented in partnership with the Saxeed.JET entrepreneurship program funded by the DAAD, Jordan University of Science and Technology, Al-Balqa Applied University, Princess Sumaya University, Middle East University, the Jubilee School, the Bishop's School, Ahliyya School, in addition to the Royal Health Awareness Society, the Queen Rania Center for Entrepreneurship, The Tank by Umniah, Pure Analytica, and Be Influential.

## International Day for Monuments and Sites

As we are confined at home these days, it is useful to contemplate what great history, nature and beauty we are deprived of as a result. The point, of course, is not to induce a sense of misery and loss, but to think about the value of these irreplaceable treasures. If we feel this loss after a few weeks, what would it mean to lose them for eternity?

In order to remind ourselves of the importance of our heritage, April 18th has been designated as the International Day for Monuments and Sites. In it, we are to reemphasize the importance and value of our heritage, economically, socially, scientifically and educationally.

In the case of Jordan, this is especially important as it helps us appreciate the deep roots that hold us to this land. Continuous occupation over ten millennia is enough to make any people proud. Unfortunately, few appreciate the value of these treasures nor understand the importance of preserving them.



Despite the lock down, your Center for the Study of Natural and Cultural Heritage is still functioning and working towards understanding Jordan's heritage, keeping it safe, learning its lessons and pointing its value.

When this crisis passes, we will still be here. We hope that being forced into small confines will increase the appreciation of the vast beauty and sense of wonder of the amazing heritage that Jordan possesses.

By Prof. Nizar Abu-Jaber, Director of Study of Natural and Cultural Heritage Center.

## GJU forms the innovation, technology and intellectual property office

To promote innovation GJU, the President of the German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad issued the decision to form the innovation, technology transfer and intellectual property office under the umbrella of the Deanship of Scientific Research (DSR), with Dr. Omar Hiari appointed as Director.

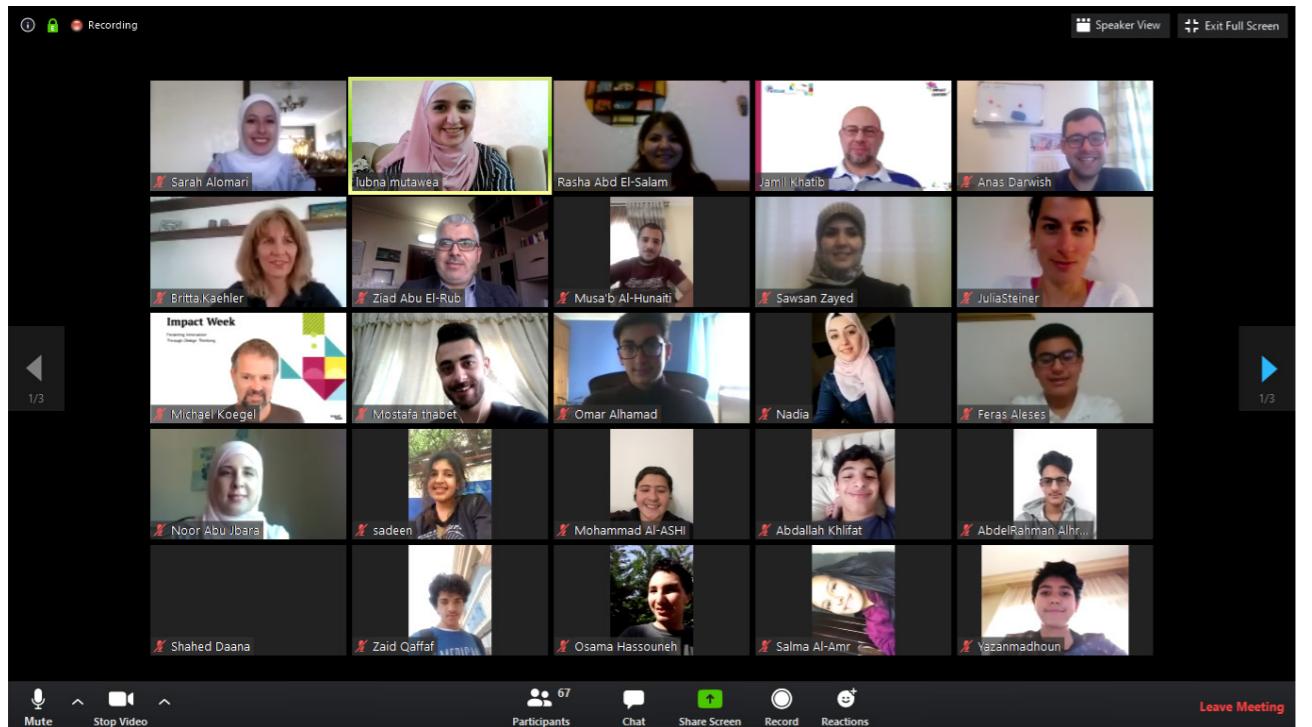
The primary responsibilities of the office will lie mainly in defining instructions and creating a process for intellectual property protection requests. The office will also be responsible for accepting and studying all intellectual property requests and deciding on the best path forward to secure intellectual property rights.

Overall, the essential mission of the office will be to promote innovation and to invest in and protect ideas

formed at GJU. The office's goal is to evaluate, protect, and license ideas formed at GJU while building relationships with parties interested in licensing GJU protected ideas. The office also aims to spread awareness on innovation and intellectual property in GJU to help protect the rights of all inventors.

In his first statement, Dr. Hiari mentioned, “The idea is that this office would provide a long-needed platform for inventors at GJU, both professors and students, to protect their ideas.” He also added, “GJU has long been known as a source of quality research and researchers, so it would only make sense that a platform like this is provided to help GJU researchers protect their ideas and potentially commercialize them.”

## Closing Ceremony of Impact Leaders Competition



The German Jordanian University through its Program Innovation and Entrepreneurship (PIE) of the Office for Industrial Links (OIL), together with IBTECAR Consulting and Training and the Impact Week team from Germany organized the Impact Leaders Competition using remote communication technology. The event took place in cooperation with a number of Jordanian universities, schools and companies.

After a week full activities, in which a group of volunteering coaches supported the participants, the final online closing ceremony to announce the winning teams took place on April 20, to which all participants, organizers, coaches and the jury members were invited.

GJU President Prof. Manar Fayyad expressed her satisfaction in a recorded welcome note about the participation of a large group of university and school students and their enthusiasm to find solutions to the emerging challenges due to the spread of the Corona virus.

She appreciated the commitment of all the participants to finish their projects, confirming its importance in light of the current impacts experienced by Jordan and worldwide.

For his part, GJU PIE manager, Eng. Jamil Al-Khatib, indicated that more than 270 participants registered in the competition, who formed 35 teams of different age groups to find solutions for corona crisis related challenges in the field of (remote) education and in the society.

At the end, 28 teams qualified for the final stage who submitted their projects in form of a 3 minutes video pitch to an independent jury. Prizes included cash money value 600 JD and incubation opportunities.

Representatives of the organizer team announced the winners, although all participants who made it to the final stage of the competition were considered as "winners" in this new experience of participating in a remote competition.

The first place was awarded to team "The Optimizers", who developed an app that allows teenagers to feel positive, happy and motivated, relieves them from depression and sadness in the current situation and provides a place for self-entertainment and exchange with peers.

The second place went to "Team Breakers" who

presented an e-learning program that simulates a realistic classroom environment by designing avatar characters that allow the student to display the class features with pictures and sound and makes e-learning more interactive.

"Thinkers Team" won the third place with an application that uses satellite and motion tracking systems, and Bluetooth technology to achieve better controlled and supervised social distancing in public spaces.

Team "Nesma" won the special prize as "Top Community Achiever" with their virtual exams platform that allows fair and cheat free examinations and communication between students and professors.

Impact Leaders competition aimed also at spreading the culture of entrepreneurship and specialized trainers provided sessions for the participants in various skills related to Designing Thinking, like Ideation, Business Model Canvas, prototyping and testing as well as 3D printing techniques.

The event was implemented in partnership with the Saxeед.jet project funded by the DAAD, Jordan University of Science and Technology, Al-Balqa Applied University, Princess Sumaya University, Middle East University, the Jubilee School, the Bishop's School, Ahliyya School, in addition to the Royal Health Awareness Society, the Queen Rania Center for Entrepreneurship, The Tank by Umniah, Pure Analytica, and Be Influential.

## The Graduation of the First Online Course in CHRC at GJU



The Consultation and Training Center (CTC) at the German Jordanian University (GJU) graduated the seventh batch of its first online course, the Certified Human Resources Consultant (CHRC). The course issued by GJU and certified by the Ministry of Higher Education and Scientific Research in Jordan.

Within (40) training hours the course provided the trainees with the latest concepts and practical applications in the field of human resources management that enable them to perform their jobs at a high level of professionalism, it also provided consultations to direct their institutions and assist in handling problems.

The program touched on the Jordanian labor law, the social security law in light of defense orders, and the requirements of the current stage.

The President of GJU, Prof. Manar Fayyad, participated in the session held by the CTC's Council in March to discuss alternative solutions if the social distancing was applied in Jordan. The proposed solutions by the CTC Director, Dr. Omar Shubailat to adopt an interactive training platform remotely and certified electronic certificates were approved.

Shubailat indicated that this achievement embodies the vision of His Majesty King Abdullah II of continuous production to serve the country and continue the development process in all circumstances.

For his part, the course instructor, Dr. Muhammad Ta'mneh, stated that Jordan's people could move forward, achieve accomplishments, and serve the nation in all locations and at all times.

The Consultation and Training Center at the German Jordanian University is located in the King Hussein Business Park, provides professional training and consulting services to individuals and institutions. The Center adopts the latest scientific, practical methods and applications, also, its operations are managed by a professional team of specialists.

## GJU Online Teaching in the News

DAAD published recently an article about German Jordanian University (GJU) Online Teaching; the Vice President for International Affairs Prof. Dr. Ralf Roßkopf highlighted how GJU switched to online teaching to make teaching possible. To read the full article in German Language, click here.

"The crisis, which is an opportunity. The Corona pandemic has a strict ban on going out in Jordan. The German Jordanian University (GJU) reacted quickly to this and completely switched its technical and language courses to online teaching. Prof. Dr. Ralf Roßkopf, Vice President for International Affairs at the GJU explains how this works.

"When the Jordanian government imposed the exit ban in mid-March, we were faced with a completely new challenge: we had to offer the entire event curriculum digitally from one day to the next," reports Prof. Dr. Ralf Roßkopf, who has been working at the GJU in Amman since August 2019. "That was only possible with an enormous team spirit and commitment for pioneering. Administration and teachers quickly got to grips with the new digital tools and learning platforms and accepted the suboptimal conditions in this time of crisis. All that is important is a clear attitude at the management level and the willingness of all teachers to get involved in new things. The GJU did a great job here."

### Language courses 100 percent digital

At the GJU, about 270 full-time teachers teach a total of 4,500 students in subjects such as economics, engineering, medical technology, architecture, social sciences, or languages. The GJU is one of the foreign universities that is funded within the framework of transnational education (TNB) with funds from the Federal Government (Federal Ministry of Education and Research, Federal Foreign Office and Federal Ministry for Economic Cooperation and Development) and cooperates with German universities. German universities are present worldwide with transnational educational offers at 65 locations in 36 countries in Afri-

ca, Asia, Eastern Europe, and Latin America.

In the case of the GJU, the main partner is the University of Applied Sciences Magdeburg-Stendal. Roßkopf himself comes from the University of Applied Sciences Würzburg-Schweinfurt, where he was previously Vice President for Studies, Teaching and Continuing Education; in Amman, the lawyer is now Vice President for International Affairs. In addition to the Turkish-German University with around 65 lecturers and three courses, the university has the largest German-language center outside of the Federal Republic.

All GJU bachelor students learn German and spend a semester at one of 120 partner universities as well as an internship semester in a German company. Teaching at GJU is designed for classroom teaching. But now the language courses are also 100 percent digital. How well that works is one of the most pleasant surprises, according to Roßkopf.

### Difficult technical conditions

"The students accepted the digital offers well. The participation rate is very high, even though the technical conditions are difficult," says Roßkopf. Quite a few students only have smartphones and no laptops, or they have to share them with other family members. Depending on the region, the data lines are often unstable, the mobile data sometimes cannot be loaded due to the curfew, and working conditions at home are rarely ideal. "Many students, especially those with a refugee background, have little space to study because they live with their families in a confined space. Nevertheless, the feedback is very positive."

### Online teaching makes you tired

Roßkopf has discovered another phenomenon: Online teaching makes students tired. There are reasons for this: "Attention is higher than in seminar classes. The students are more focused, but they put more effort into following the teaching and doing the exercises independently. We have to learn to understand this situation." Due to the

acute crisis situation, the university cannot yet provide ideal didactical and methodological answers. It is a fact: "The current online teaching often only serves to convey knowledge. In addition, however, the students must be instructed to learn independently how to use knowledge."

### A boost for online teaching

The current crisis is also an opportunity, says Roßkopf: "We are now learning to use digital tools for online teaching better. That will give her a huge boost. Digital teaching will soon become a mass phenomenon. The GJU is making a clear statement amid the crisis and has decided to profile in teaching online. However, we will have to develop the applied teaching differently. In the future, we will have to better instruct students on how to acquire knowledge using structured materials, regardless of time and location, and how to practice using the knowledge they have acquired as part

of digital exercises. The online face-to-face events then serve to question, deepen and exchange - also on a human level, because there is simply no personal contact between the seminar events - especially in times of crisis."

### Make teaching possible

All those involved - students and lecturers at the GJU - are now finding their way around the situation. There is no alternative to this: the semester will be counted. The Ministry of Education and the university management agree on this. "That's why online teaching is taken very seriously," says the German lawyer. The semester exams will take place in mid-June. If the grades are not as expected, the students have the option of receiving a grade of "passed" or not "passed" instead of the grade. Roßkopf thinks it's good: "Because the example of the GJU shows that teaching can be made possible even with suboptimal conditions."

## GJU Participates in Wadi Ghweir Camp's Initiative Project



The German Jordanian University (GJU) graduate students enrolled in the Master Course Marketing Management and their Professor Samer Mohammad have volunteered to support Wadi Ghweir Camp Initiative by submitting three marketing studies.

GJU's students expressed their excitement to be part of an initiative and learn through practical and hands-on experience while supporting a recently established business in Southern Jordan.

## GJU Ranks Advanced Position in the Classification of Goal (17) (SDG 17) of the United Nations Goals for Sustainable Development



The German Jordanian University (GJU) ranked an advanced position to be among the best (301-400) universities in the world, the first among Jordanian universities, and the tenth among the Arab universities of the goal classification (17) (SDG 17) of the United Nations Sustainable Development Goals, related to partnerships for goals.

According to the Times classification of the impact of higher education that was announced on Wednesday, GJU was distinguished in achieving the seventeenth goal of the United Nations sustainable goals, knowing that it is the first time GJU applies to this classification since its establishment in 2005.

The seventeenth goal takes interest in the ways the universities support these goals, cooperate with other countries, promote best practices, and data dissemination. Also, it measures the impact of university partnerships in achieving sustainable development, the impact of scientific research and partnerships for achieving goals and reports and education.

According to the classification, the German-Jordanian University was distinguished by the second and fourth points, namely education for goals and partnerships. GJU obtained the highest mark (100%).

The President of the University, Prof. Manar Fayyad, indicated that this advanced position came as a result of the university's efforts through its effective partnerships with various educational institutions in Jordan and Europe that support the achievement of sustainable development goals.

She added, there are many partnerships and existing projects such as the Syrian Refugee Education Project supported by the European Union, projects related to water management through the School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM), and the Center for the Study of Natural and Cultural Heritage at GJU, in addition to the establishment of distinguished programs globally in the field of social work.

## SAHL Students Conduct Online Interviews for BA Graduation Projects



SAHL is constantly urging students to make the best of the available resources they have and learn new methods of research, especially when collecting without face-to-face contact with their participants. Consequently, the COVID-19 crisis has opened the door for SAHL students to learn how to work more remotely where students are now re-designing their projects while taking into account social-distancing measures.

Since qualitative research depends on face-to-face communication for data collection through interviews, focus groups and field work, SAHL has proposed that students transition to adopting techniques that enable them to generate data by themselves and to use sample data from available online books and journals and magazine which are found on GJU's Library's online database accessible off-campus.

On May 6th, 2020 German and English for Business Communication (GEBC) Student Mireille Wurdem at the School of Applied Humanities and Languages (SAHL) conducted an online interview with the political expert Dr. Bader Madi using the ZOOM application in order to collect data for her Bachelor project entitled "The Adequacy of Funds/Aids Provided to Jordan for Hosting Syrian Refugees."

In light of the COVID-19 outbreak, the traditional methods of collecting data have been changed in order to adapt to the current pandemic crisis. As a result, SAHL has welcomed this new method of communication by viewing this change in data collection as the new culture of research which perfectly adheres to the social-distancing measures imposed by the government.

Using the Zoom application as an alternative method to the standard interview method, GEBC student Mireille Wurdem has expressed how satisfied she is in being able to get all her questions answered in detail and smoothly interact with her expert interviewee Dr. Bader Madi. Therefore, SAHL is happy that its students will manage to complete their graduation projects on time despite the unfortunate crisis the country is going through.

## Despite Corona Crisis: SNREM Conducts Two Master Thesis Discussions Successfully

The School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM) at the German Jordanian University (GJU) conducted two discussions for a master thesis remotely.

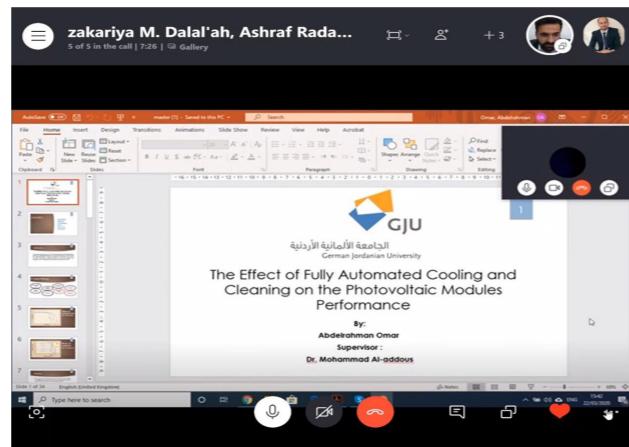
The first Master thesis for student Abdelrahman Basim Omar entitled "The Effect of Fully Automated Cooling and Cleaning on the Photovoltaic Modules Performance", was supervised by Dr. Mohammad Al-Addous. The defense committee consisted of Dr. Mohammad Al-Addous, Dr. Zakariya Dalalah, Dr. Madhar Bdour from GJU, and Dr. Ashraf Radideh from Yarmouk University. In the Master thesis experiment was conducted in the Jordan Valley from February to May 2019, where the performance of Polycrystalline and Thin Film PV modules was studied.

Three models were built, the first one is based on cooling the photovoltaic modules by flowing water on the front surface, and the second model is based on dry cleaning only, while the third model operated under climatic conditions without performing any cleaning or cooling. The effect of an automated cooling system on the performance of two different types of PV modules was studied. In addition, a study was conducted to illustrate the effect of dust accumulation on the productivity of the PV modules.

A comparison was held between cooled and clean modules, the percentage of maximum power gain for thin film and polycrystalline modules are 15.6% and 11.05%, respectively. And when comparing between cooled and dusty modules, the percentages are 17.9% and 15.23%, respectfully. Moreover, thin film modules are found to be more sensitive to dust accumulation compared to polycrystalline modules as the percentage of current loss reached to 5.01% in thin film and 3.9% in polycrystalline modules.

It was found the cooling process of the thin film module was more effective when compared to the polycrystalline.

The second Master thesis is for student Aseel Al-Saadi entitled "Analysis of different micro cracks shapes and the effect of each shape on performance of PV module", was supervised by Dr. Madhar Bdour. The defense committee cososted of Dr. Madhar Bdour, Dr. Mohammad Al-Addous, Dr. Zakariya Dalalah from GJU, and Dr. Ashraf Radideh from Yarmouk University.



In the master thesis: Data collected from different projects that were installed in several cities in Jordan, noting that Jordan is one of the top countries in the Middle East and North Africa that started to install PV projects since 2012 (the year of releasing the renewable energy and energy efficiency law).

Following that, numerous installed PV power plants found few problems mostly power drops that makes a need for further investigation in finding the root cause of such power drops.

The study focuses on one root cause that is the microcracks as it is commonly found in many projects in all shapes and types. Defining the severity of each microcrack shape is essential before deciding to replace any sample in any project site; it could result in a real loss to both the owner of the project and the environment if replacement performed without analysis. Electroluminescence tester (EL) with high accuracy was used in this work to demonstrate microcracks found in panels. A selection of projects from different locations in Jordan beside an additional project from Egypt sampled to cover more areas in the study and add more accuracy to the result.

Lastly, the study is a presentation and summary of data to describe the effect of each microcrack shape on power loss aiming to decide the need for replacement of the faulty sample or not.

Hence in this study the microcracks have impacted power loss differently recorded (0.2 – 3.21) % for Poly-Crystalline technology depending on the module situation whether it is stocked in facility or operated on-site whereas Mono-Crystalline technology recorded (0.2 - 0.9) % except some samples from both technologies have other effects affected power severely.

## The First Humanitarian Water Sanitation and Hygiene MSc Program in the Region and the Third in the World at GJU



© USAID

**The German Jordanian University (GJU) announced the approval of the Higher Education Council to create a master's program in: "Humanitarian, Water, Sanitation and Hygiene (humanitarian WaSH)" Housed at the School of Natural Resource Engineering and Management (SNREM).**

The President of the GJU, Prof. Manar Fayyad said that the launch of this highly specialized and unique qualitative program came to cope with the urgent need and the severe shortage that the world in general and the region, in particular, witnessed to specialists in water and sanitation techniques and hygiene in the humanitarian framework. In preparation for this MSc program, the German Jordanian University has conducted extensive studies of the market need in this area, which demonstrated this need.

It is worth noting that this program was developed in cooperation with Action

against Hunger (ACF) organization and Bioforce (a humanitarian focused internationally recognized organization) in France, also with the full support of OFDA / USAID and UNICEF.

The Dean of SNREM, Dr. Arwa Abdel-Hay, indicated that the study plan had been prepared in close cooperation with the project partners where their long and important practical experience has been included in this regard in close harmony with the state of the art theoretical knowledge and background in the area of Humanitarian WaSH.

GJU is glad to announce that this program which is the first in the region and the third in the world has gone through extensive academic and administrative preparations to provide all the requirements for the program to start receiving students starting from the first semester 2020/2021.

## ١٠ مليون يورو من الاتحاد الأوروبي لدعم التعليم في الأردن



صيفية لطلاب المدارس الثانوية.

وأفادت السفيرة هادجيودسيو بأن المشروع سيستمر أربع سنوات، ويهدف إلى زيادة قدرة مؤسسات التعليم العالي الأردنية بالإضافة إلى تعزيز التماسك الاجتماعي بين اللاجئين السوريين والمجتمعات الأردنية المضيفة. وأكدت التزام الاتحاد الأوروبي بمواصلة دعم الجهود الأردنية للتعامل مع تأثير اللاجئين السوريين في البلاد.

وقالت إن "هذه المنحة ستعطي اللاجئين السوريين والشباب الأردنيين الأقل حظاً الذي يموله الاتحاد الأوروبي، شركاء محليين ودوليين هم" الجامعة الألمانية الأردنية (قائد الاتحاد)، الهيئة الألمانية للتتبادل الأكاديمي، المنظمة الهولندية للتدوير في التعليم، أكاديمية الملكة رانيا للتدريب المعلميين، جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية، جامعة اليرموك، جامعة مؤتة، جامعة الزرقاء وكلية لومينوس التقنية الجامعية". كما يتعاون مع صناديق المساعدات الأردنية "صندوق المعونة الوطنية، تكية أم علي، صندوق الأمان وصندوق الزكاة".

من جانبها أكدت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية فياض، أن هذه الفرصة تتيح لكل من اللاجئين السوريين والشباب الأقل حظاً من الأردن طريقاً أفضل للوصول إلى التعليم العالي وتمكنهم من إحداث فرق كبير في مستقبلهم.

وقعت سفيرة الاتحاد الأوروبي في الأردن ماريا هادجيودسيو، ورئيس الجامعة الألمانية الأردنية منار فياض اليوم الخميس، اتفاقية منحة ثنائية بقيمة ١٥ مليون يورو لدعم ٢٤٥ أردنياً من الفتات الأقل حظاً ومن اللاجئين السوريين، بمنحة دراسية للتعليم العالي ممولة بالكامل.

ويضم مشروع "دعم التعليم العالي لللاجئين السوريين والشباب الأردنيين الأقل حظاً" الذي يموله الاتحاد الأوروبي، شركاء محليين ودوليين هم "الجامعة الألمانية الأردنية (قائد الاتحاد)، الهيئة الألمانية للتتبادل الأكاديمي، المنظمة الهولندية للتدوير في التعليم، أكاديمية الملكة رانيا للتدريب المعلميين، جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية، جامعة اليرموك، جامعة مؤتة، جامعة الزرقاء وكلية لومينوس التقنية الجامعية"، كما يتعاون مع صناديق المساعدات الأردنية "صندوق المعونة الوطنية، تكية أم علي، صندوق الأمان وصندوق الزكاة".

وأشار الاتحاد الأوروبي في بيان إلى أن المشروع يهدف إلى توفير الفرصة للشباب لمتابعة التعليم العالي (البكالوريوس والماجستير)، والتعليم المهني والتدريب التقني، بالإضافة إلى تدريب المعلميين المؤهلين، وريادة الأعمال، ودورات موجهة نحو سوق العمل وبرامج

## الجامعة الألمانية الأردنية تنظم مسابقة لقادة التأثير بتقنية الاتصال عن بعد



بالبرنامج دور تصميم التفكير في إيجاد حلول للتحديات التي تواجه المجتمع وتم حصر المشاركة بحوالي ٢٧٠ مشاركاً والذين بدأوا فعلياً مراحل التدريب والمنافسة وتشكيل فرق وتطبيق مفاهيم تصميم التفكير لحل التحديات.

كما سيقوم مجموعة من المدربين والمرشدين بعقد عدد من الجلسات والنشاطات على الانترنت وتطبيق التعليم والتدريب عن بعد تشجيعاً للشباب للتقييد بالالتزام بالبيت.

ويشمل البرنامج عده جلسات ذات علاقة بالمسابقة تنفذ بالتعاون مع عدد من الخبراء مثل جلسات توعوية عن تحديات التعليم، اسرار الابتكار، الطباعة الثلاثية الابعاد، البيانات الضخمة الذكاء الاصطناعي.

سيتم اختتام برنامج المسابقة في التاسع عشر من الشهر الحالي حيث ستقوم الفرق المشاركة بعرض افكارهم ومشاريعهم للجنة التحكيم لاختيار الأفضل منها ليتم دعمها وتنفيذها على ارض الواقع، بالإضافة إلى التشبيك وفرص الاحضان بعدد من الحاضرات الشركية وخصومات على التدريب وجوائز نقدية مقدمة من شركة SAXEED.JET بالجامعة الألمانية الأردنية.

يشير إلى أن المسابقة تنفذ بالشراكة مع كل من برنامج DAAD الممول من saxeed.JET، وجامعات العلوم والتكنولوجيا، البلقاء التطبيقية، الأميرة سمية للعلوم والتكنولوجيا والشرق الأوسط ومدرسة اليوبيل، المطران والأهلية بالإضافة إلى الجمعية الملكية للتوعية الصحية The Tank، رانيا للريادة وحاضنة امنية pure analytic وشركة وجمعية كن المؤثر.

تنظم الجامعة الألمانية الأردنية من خلال برنامج الريادة والابتكار، وشركة IBTECAR لاستشارات والتدريب وفريق Impact Week مسابقة برنامج قادة التأثير Jordan Impact بالشراكة مع عدد من الجامعات والمدارس والشركات.

وتشمل المسابقة تدريب المشاركين على تصميم التفكير والمنافسة عن بعد (عبر الإنترن特) للمساهمة في إيجاد حلول للتحديات الأخيرة التي ظهرت بسبب تفشي عدوى فيروس كورونا COVID-19 في الأردن.

ويستهدف البرنامج طلبة الجامعات والمدارس والمعلمين وأعضاء هيئة التدريس وأي شخص مبتكر ويمتلك القدرة على تحويل فكرته إلى مشروع يساهم في عرض حلول تتعلق في مجال التعليم والمجتمع. مثل العزلة الاجتماعية، المجتمعات المزنة والمعتمدة على نفسها، الترفيه ورعاية كبار السن بالإضافة لعدد من التحديات.

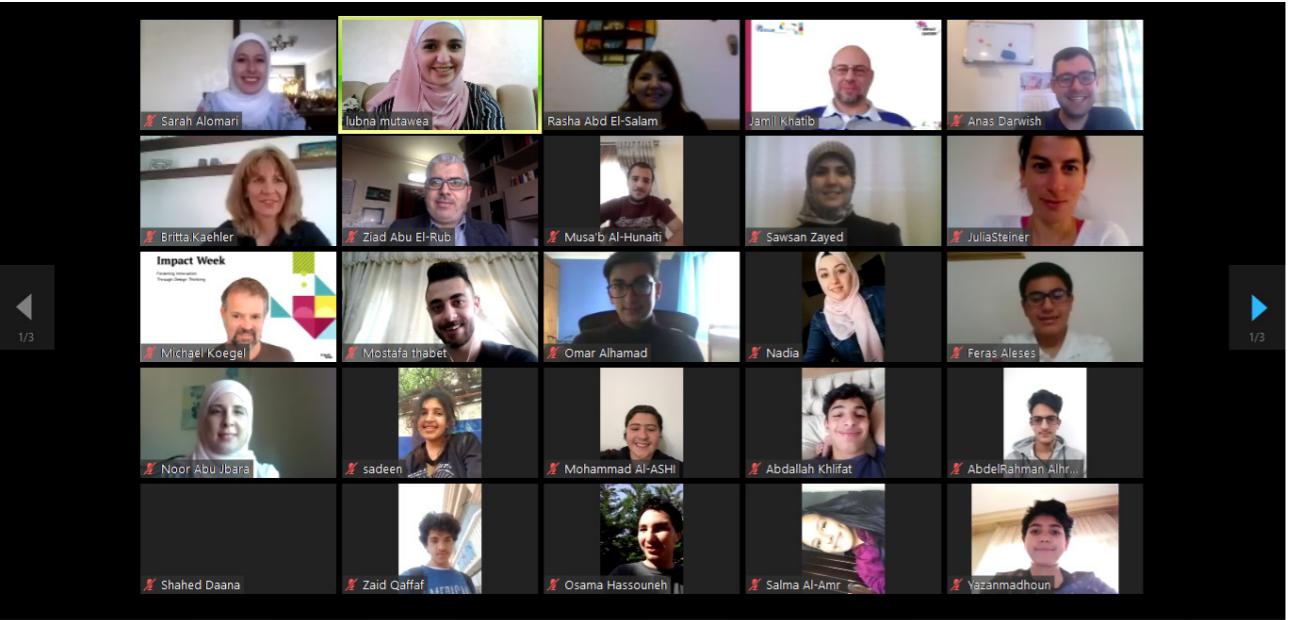
وقال مدير برنامج الريادة والابتكار في الجامعة المهندس جميل الخطيب أن المسابقة تهدف لنشر ثقافة الابتكار والريادة بين الشباب، وتعد استمراً للشراكة بين الجامعة وفريق Impact Week الألماني اللذان نظمما المسابقة بنسختها الأولى العام الماضي في أكبر تجمع في الشرق الأوسط حيث تم خلال ١٠ أيام تنفيذ تدريب على مفاهيم تصميم التفكير لما يزيد عن ٣٣ طالب وطالبة.

وأشار الخطيب إلى أنه تم إطلاق المرحلة الأولى من المسابقة في الخامس من الشهر الحالي وتضمنت تجميع وتحديد التحديات التي تواجه المجتمع ونظم التعليم وحضرها في ٢٠ تحدي في كل مجال بناء على الاستفتاء وتقدير المرشدين.

وأضاف أن أبرز تحديات التعليم كانت التعليم البديل، أدوات التعليم المستخدمة للمعلمين والطلاب، الموارنة بين الحياة مع العائلة في المدرسة والحياة في المدرسة عن بعد، التزام الطلاب والمعلمين بالتعليم عن بعد بالإضافة لعدد من التحديات التي تواجه عملية التعليم والتعلم.

وبهدف تأهيل المشاركين للمنافسة بالمسابقة نفذت الجهات المنظمة ورشة تعرفيّة عن بعد للتعريف

## اختتام مسابقة قادة التأثير بالجامعة الألمانية الأردنية بتقنية الاتصال عن بعد



وأعلن ممثلي الجهات المنظمة عن الفرق الفائزة: حيث حصل على المركز تطبيق يتيح للمرأهقيين طرق اللشعور بالإيجابية والسعادة والتغيير مما يخفف عنهم ما يعانونه من اكتئاب وحزن في ظل الوضع الراهن بسبب فتتهم العمري التي يعيشونها، ومثل هذا التطبيق يمنهم مكان للتوفيق عن النفس.

فيما حصل على المركز الثاني برنامج تعليم الكتروني يحاكي البيئة الواقعية للصف عن طريق تصميم شخصيات وهمية تعبر عن الطالب لعرض الحصة مع خصائص صور وصوت للطلبة.

وحاز على المركز الثالث تطبيق يستخدم أنظمة تتبع الحركة تقنية Bluetooth لتحقيق أفضل للتبعي الاجتماعي، من خلال التعرف على احتمالية أن يكون من حولك مصاب، وعدد مرات ذروجهم والوقت الذي امضوه في الخارج، بالإضافة إلى احتمالية أن تكون المنطقة موبوءة مع إبقاء المعلومات آمنة بنفس الوقت. كما تم اختيار برنامج التأكيد من صحة الامتحانات ومتابعتها بعد كأفضل مشروع للمجتمع والتعليم.

يشير إلى أنه قد شارك بالمسابقة التي تهدف لنشر ثقافة الريادة، وتم تدريب المشاركين فيها على مهارات متعددة في تصميم التفكير مشاركين من جامعات العلوم والتكنولوجيا، البلقاء التطبيقية، الأميرة سمية والشرق الأوسط ومدارس اليوبيل، المطران والاهليية بالإضافة إلى الجمعية الملكية للتوعية الصحية ومركز الملكة رانيا للريادة وحاضنة أمنية The Tank وشركة pure analytica وجمعية كن المؤثر.

اختتمت في الجامعة الألمانية الأردنية من خلال برنامج الريادة والإتكار التابع لمكتب الاتصال مع الصناعة وعبر تقنية الاتصال عن بعد، فعاليات مسابقة برنامج قادة التأثير والتي نظمتها الجامعة، وشركة IBTECAR للاستشارات والتدريب وفريق الـ Impact Week Jordan بالشراكة مع عدد من الجامعات والمدارس والشركات.

وعبرت رئيسة الجامعة الأستاذ الدكتورة منار فياض في كلمة مسجلة عن اعتزازها بمشاركة مجموعة كبيرة من شباب الجامعات والمدارس بالمسابقة وحماستهم لإيجاد حلول للتحديات المجتمعية المستجدة بفعل انتشار فيروس كورونا. وثبتت لجميع المشاركين ولفريق العمل التزامهم بإنهاء مشاريعهم وأعمالهم موكدة أهمية ذلك في ظل التأثيرات الراهنة التي يعيشها الأردن والعالم أجمع.

من جهته، أشار مدير البرنامج في الجامعة المهندس جميل الخطيب إلى أنه شارك بالمسابقة أكثر من ٢٧ مشاركاً، شكلوا ٣٥ فريقاً من مختلف المراحل العمرية للمساهمة في حلول التحديات ذات العلاقة في مجال التعليم والمجتمع خلال المرحلة التي يمر بها المجتمع من أزمة كورونا.

وأضاف أنه تأهل منهم ٢٨ فريقاً للمرحلة النهائية حيث قدموا عروضاً لمشاريعهم على شكل فيديو مسجل للجنة التحكيم التي اختارت ثلاثة مشاريع فائزة بحيث تحصل على فرصة احتضان وجائزات مالية مجموعها ٦٠ ديناراً مقدمة كالتالي: الأول ٣٠٠ دينار، الثاني ٢٠٠ دينار والثالث ١٠٠ دينار.

## الجامعة الألمانية الأردنية ضمن أفضل (301-400) جامعة عالمياً، والأولى والعشرة عربياً في تصنيف الهدف (17) SDG (17) من أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة



حصلت الجامعة الألمانية الأردنية على مركز متقدم لتكون ضمن أفضل (٤٠٠ - ٣٠١) جامعة على مستوى العالم، والمركز الأول بين الجامعات الأردنية والعشرة عربية، وذلك وفقاً للتصنيف الهدف (17) SDG (17) من أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة والمتعلق بالشراكات من أجل الأهداف.

ووفقاً للتصنيف التايمز لتأثير التعليم العالي الذي تم اعلان نتائجه اليوم الأربعاء فقد تميزت الجامعة في تحقيق الهدف السابع عشر من الأهداف المستدامة للأمم المتحدة وهو الذي يختص بالشراكات من أجل الأهداف والطرق الأوسع التي تدعم الجامعات من خلالها تحقيق هذه الأهداف عن طريق التعاون مع البلدان الأخرى، وتعزيز أفضل الممارسات ونشر البيانات.

ويعتمد تصنيف الهدف السابع عشر والذي تقدم له الجامعة لأول مرة منذ تأسيسها في ٢٠٠٥ على تأثير شراكات الجامعات في تحقيق التنمية المستدامة ويشمل قياس الآثار في مجالات البحث العلمي والشراكات من أجل تحقيق الأهداف والتقارير الخاصة بالأهداف والتعليم من أجل الأهداف، وبحسب التصنيف فقد تميزت الجامعة الألمانية الأردنية بالمحورين الثاني والرابع وهما التعليم من أجل الأهداف والشراكات وحصلت على أعلى علامة ممكنة (١٠٠٪) في

وبيّنت رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض أن هذا المركز المتقدم بالتصنيف جاء نتيجة لجهود الجامعة من خلال شراكاتها الفعالة مع مختلف المؤسسات التعليمية في الأردن وأوروبا والتي تدعم تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وأضافت أنه على سبيل المثال لا الحصر هناك العديد من الشراكات والمشاريع القائمة مثل مشروع تعليم اللاجئين السوريين المدعوم من الاتحاد الأوروبي، والمشاريع التي تخص إدارة المياه عن طريق كلية هندسة الموارد الطبيعية وادارتها ومركز دراسة التراث الطبيعي والحضاري في الجامعة، إضافة إلى انشاء برامج مميزة على مستوى العالم في العمل الاجتماعي.

## برنامج ماجستير المياه والصرف الصحي من منظور انساني بالألمانية الأردنية

أعلنت الجامعة الألمانية الأردنية عن موافقة مجلس التعليم العالي على استحداث برنامج ماجستير في المياه والصرف الصحي والصحة العامة من منظور انساني في كلية هندسة الموارد الطبيعية وادارتها.

من جهتها أشارت عميد كلية هندسة الموارد الطبيعية حيث يتوطن البرنامج الدكتورة أروى عبد الحي بأنه تم اعداد الخطة الدراسية بالتعاون الوثيق مع شركاء المشروع حيث تم تضمين خبرتهم العملية الطويلة والمهمة في هذا المضمار كما تم تصميمه ليعكس الجانب التطبيقي للمهارات المطلوبة ومحاكاة طريقة توظيفها في الاستجابة للأزمات اضافة إلى الجانب النظري. يُشار إلى أن هذا البرنامج والذي يعد الأول في المنطقة والثالث على مستوى العالم تم تطويره بالتعاون مع منظمة العمل ضد الجوع (ACF) ومؤسسة Bioforce في فرنسا UNICEF ومنظمة OFDA/USAID.

وقالت رئيسة الجامعة الأستاذ الدكتورة منار فياض أن طرح هذا البرنامج النوعي جاء لمواكبة الحاجة الملحة والنقص الشديد الذي شهدته العالم بشكل عام والمنطقة بشكل خاص لمتخصصين في تقنيات واساسيات المياه والصرف الصحي والصحة العامة في إطار العمل الانساني. وبيّنت أن الجامعة الألمانية الأردنية أجرت دراسات مستفيضة لحاجة السوق في هذا المجال والتي اظهرت بجلاء هذه الحاجة.

## مناقشة رسالة ماجستير بالجامعة الألمانية الأردنية عن بعد



ومستشار الرئيس كريستوف مولبرغ لتسهيل اجراءات مناقشة.

يشار الى أن موعد المناقشة قد تحدد سابقا حيث تابعت الكلية وبقي كليات الجامعة أعمالها كالمعتاد عن طريق التعليم عن بعد بمتابعة حثيثة من رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض، كما عقدت الجامعة اجتماعات مجلس العمدة بشكل أسبوعي لمناقشة سير إجراءات التعليم عن بعد وتذليل أي تحديات تواجه أعضاء الهيئة التدريسية والطلبة.

نوقشت بكلية الانسانيات التطبيقية واللغات في الجامعة الألمانية الأردنية وعبر تقنية الاتصال عن بعد، اول رسالة ماجستير في اللغة الألمانية DaF للطالبة يارا نوفل بعنوان دور المواقف والدافع في تعلم اللغة: دراسة نفسية اجتماعية لمتعلم اللغة الألمانية كلغة أجنبية الأردنيين.

ويركز البحث على دراسة مواقف ودوافع المتعلمين الأردنيين في معاهد اللغة في عمان /الأردن لتعلم اللغة الألمانية كلغة أجنبية باستخدام نهج اجتماعي-نفسي، حيث تناولت الدراسة نموذج البحث الكمي واستخدمت استبيان الجمع البيانات الازمة وركزت على العوامل المؤثرة مثل الميل الاثني والمواقف تجاه المجتمع الآخر والتوجهات نحو تعلم اللغة والمحفزات.

وتتألف لجنة المناقشة من المانيا المشرف الرئيسي على الرسالة الأستاذ الدكتور زينب كالكافان والمشرف المسارك الأستاذ الدكتور زينب كالكافان ومن الجامعة الألمانية الأردنية عميد الكلية الأستاذ الدكتور صلاح السلمان والدكتور جيهارد بيرز ومن جامعة اليرموك الاستاذ الدكتور محمد العلي.

ووثمنت اسرة الكلية جهود كل من عمادة الدراسات العليا والطلبة.

## خريج الدفعة السابعة من دورة مستشار الموارد البشرية المعتمد (CHRC) في الألمانية الأردنية أونلاين

الخطط البديلة في حال تم تطبيق "التباعد الاجتماعي"، حيث تم الموافقة على الخطط المقترحة من مديره الدكتور عمر الشبيطات لتبني منصة تدريب تفاعلية عن بعد، وإصدار الشهادات الالكترونية المؤثقة.

وبين الشبيطات أن هذا الإنجاز يجسد رؤية سيد البلاد جلاله الملك عبد الله الثاني بالاستمرار والإنovation حتى في أصعب الظروف لخدمة الوطن والاستمرار بمسيرة البناء.

من جهته بين مدرب الدورة الدكتور محمد طعامنة باننا نحن أبناء الأردن قادرون على المضي قدما وتحقيق الإنجازات وخدمة الوطن العزيز في جميع مواقعنا وفي كل البقاعات.

ومن الجدير بالذكر بأن مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة الألمانية الأردنية والمتواجد بمركز الملك حسين للأعمال يقدم خدمات تدريبية واستشارية احترافية للأفراد والمؤسسات يتبعى من خلالها أحد ثالوث اداره عملياته فريق محترف من ذوي الاختصاص.

احتفل مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة الألمانية الأردنية بتخريج أول دوراته التي تم تنفيذها عن بعد (أونلاين) والمتمثلة بالدفعة السابعة من دورة مستشار الموارد البشرية المعتمد (CHRC) الصادرة شهادتها عن الجامعة والمصادق عليها من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

ويهدف برنامج الدورة إلى تزويد المتدربين خلال (٤٠) ساعة تربوية بأحدث المفاهيم والتطبيقات العملية في مجال إدارة الموارد البشرية والتي تمكنتهم من أداء وظائفهم على مستوى عالي من الاحترافية وتقديم استشارات ذات علاقة بتوجيهه مؤسساتهم نحو الاتجاه الصحيح والمساعدة في مواجهة المشاكل ذات العلاقة بالعنصر البشري، كما تطرق إلى قانون العمل الأردني وقانون الضمان الاجتماعي في ضوء أوامر الدفاع ومتطلبات المرحلة الحالية.

وكانت رئيسة الجامعة الأستاذة الدكتورة منار فياض والتي تشرف على استراتيجية المركز قد شاركت في الجلسة التي عقدها مجلس المركز بداية شهر اذار لمناقشة



جامعة الألمانية الأردنية  
German Jordanian University

Amman–Madaba Western Highway |  
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |  
Tel: 4294444 6 962+ |  
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

